



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año VIII—Núm. 381

Vinaroz, Sábado 4 de Julio de 1964

Depósito Legal C S. 33-58

## DE LAS FIESTAS Y FERIA

# Imposición de condecoraciones a maestros

**E**l día 22 de junio próximo pasado, en el salón de Sesiones del Ayuntamiento, se celebró la solemne imposición de condecoraciones, otorgadas por la Superioridad, con motivo del Día del Maestro del Curso último, a los Sres. Maestros Nacionales de nuestra ciudad, Srta. D.<sup>a</sup> Angeles Arseguet Costes, D. Joaquín Ramírez Ferriols y D. Francisco Baila Tosca. El acto fué presidido por el Capitán General del Departamento marítimo de Cartagena, Almirante Excmo. Sr. D. Faustino Ruiz, acompañado de la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte, Alcalde D. Francisco Balada Castell, Corporación Municipal y Consejo Local del Movimiento y por D. Francisco Pastor, Delegado Provincial del SEM, en representación del Sr. Gobernador Civil de la Provincia, y por el Inspector de Enseñanza Primaria de la Zona comarcal de Vinaroz, D. Francisco Avila.

Abrió el acto el Alcalde Sr. Balada quien saludó a los Maestros homenajeados a quienes manifestó su satisfacción por asistir a este acto en el que iban a premiarse los trabajos y esfuerzos realizados en la difícil tarea encomendada a los Maestros. Seguidamente el Delegado del SEM, en nombre del Sr. Gobernador Civil de la Provincia, dijo que se sumaba al homenaje a los Maestros a quienes la Superioridad había concedido las condecoraciones que les iban a ser impuestas, y subrayó la importante tarea del Maestro en su misión diaria, callada y muchas veces desapercibida, pero que revestía una importancia que merecía la notoria publicidad como la que, en aquellos momentos se le estaba dedicando. Felicitó a los homenajeados y les alentó a proseguir en su trabajo en bien de los niños, futuros españoles a quienes competirá el proseguir del bienestar de nuestra Patria, en otros veinticinco años de Paz como los que, sabiamente regidos por la mano

de nuestro Caudillo hemos venido disfrutando. Ambos oradores fueron muy aplaudidos. El Excmo. Sr. D. Faustino Ruiz, Capitán General del Departamento marítimo de Cartagena, impuso a D.<sup>a</sup> Angeles Arseguet Costes, la Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio. El Delegado Provincial del SEM, impuso idéntica condecoración a D. Joaquín Ramírez Ferriols, y entregó al Inspector de esta Zona, D. Francisco Avila un album de firmas de agradecimiento y adhesión de todo el Magisterio bajo su dirección. El Sr. Alcalde D. Francisco Balada, impuso a D. Francisco Baila Tosca, la Medalla de la Orden de Cisneros. Momentos todos ellos que fueron subrayados con los aplausos de los asistentes al emotivo acto. D. Joaquín Ramírez, agradeció la distinción de que habían sido objeto él y sus compañeros, y la presencia de tan altas autoridades y Reina de las Fiestas y Damas de su Corte y a todos los presentes. Dijo que la mayor parte del mérito tenido en cuenta para las condecoraciones, se lo debían a la colaboración recibida de los alumnos cuyo aprovechamiento había señalado la pauta para su obtención. Manifestó estar dispuesto a seguir en sus puestos de trabajo, con honradez y dedicación a fin de cumplir las consignas de nuestro Caudillo para una España mejor, procurando que las generaciones de escolares se convirtieran en los futuros hombres de esta España a la que queremos todos entrañablemente. Le siguió en el uso de la palabra, D. Francisco Baila Tosca quien, a su vez, agradeció al Excmo. Sr. Capitán General de Cartagena, el honor que su presencia confería al acto, así como a Autoridades, Reina y Damas de su Corte. Glosó la tarea del Maestro, y en relación con la distinción de que había sido objeto, manifestó que, en parte lo atribuía a la dedicación de más de quince años de labor en el Frente de Juventudes. Dijo que la condecoración recibida sería estímulo para continuar en la

brecha y se ofreció a la Delegación Local del Frente de Juventudes para cuanto redundara en bien de la juventud. Ambos oradores fueron aplaudidos entusiastamente. Cerró el acto el Almirante. Exmo. Sr. D. Faustino Ruiz, quien, después de saludar a la Reina, Autoridades y homenajeados, hizo un encendido elogio del trabajo del Maestro a quien todos debíamos nuestra primera formación. Felicitó a los galardonados y les estimuló a seguir en su tarea de alta responsabilidad en los destinos de la Patria. Fué muy aplaudido al terminar vitoreando a España y al Generalísimo.

La Presidencia y Autoridades asistentes, felicitaron y estrecharon la mano de los Sres. Maestros homenajeados, tras lo que hicieron lo mismo todos los presentes, dándose por terminado el acto. Desde estas columnas saludamos a los Maestros Srta. Arseguet y Sres. Ramírez y Baila a quienes enviamos nuestra sincera felicitación por la merecida distinción de que han sido objeto.

## Trofeo "Feria de Vinaroz"

La Peña «Diego Puerta» tiene, como es sabido, instituido el Trofeo Feria de Vinaroz, que se concede, tras votación del Jurado, al torero que, en la corrida de Feria, haya conseguido mejor actuación. Este año, este trofeo ha sido concedido al matador Amadeo Dos Anjos. El mismo día de la corrida, alrededor de las nueve de la noche, en el local de la Peña, atestado de socios y presidido por la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte, y con asistencia de las Autoridades Municipales, se celebró el acto de la entrega del Trofeo al portugués Dos Anjos. El Presidente de la Peña, D. Antonio Fora leyó unas cuartillas en las que glosó la magnificencia de la fiesta taurina y enalteció las cualidades del ganador a quien felicitó en nombre de los socios de la Peña, y alentó a proseguir en el difícil camino emprendido ante las astas de los toros. Fué muy aplaudido. Acto seguido, cedió el honor de la entrega del Trofeo a la Reina de las Fiestas Srta. Adela Santos Pastor quien lo entregó al matador Dos Anjos, entre los aplausos de los asistentes. Dos Anjos, agradeció la distinción y saludó a los aficionados de la ciudad prometiéndoles recordar siempre este momento que para él era emocionante y de satisfacción. Los asistentes al acto aplaudieron las palabras del torero y después fueron todos obsequiados por la Peña con un vino español.

Por la mañana y terminadas las operaciones del apartado de los toros, pronunció su anunciada conferencia el competente aficionado y Presidente de la Federación de Entidades Taurinas, D. Luciano de Paz de Paz que fué presentado por el socio de la Peña Diego Puerta D. Agustín Serrano con elocuentes palabras que fueron muy aplaudi-

das. El Sr. De Paz nos deleitó hablando de los toros como la fiesta nacional por excelencia y a través de su disertación puso de manifiesto la grandiosidad de la misma que ha llegado a ganar la admiración de todas las gentes que ahora son sus admiradores.

## Orfeo Uldeconenc

La noche del domingo, en el Real de la Feria, dió su anunciado concierto el Orfeo Uldeconenc. La masa coral de la vecina población, ante un numerosísimo público, ofreció a los oyentes, un recital de canciones catalanas y españolas con ajustada interpretación que fueron todas muy aplaudidas. El «sbart» infantil del citado Orfeón deleitó a la concurrencia con la exhibición de sus bailes interpretados con elegancia y ajuste y fué muy aplaudido.

## MOTORISMO

En la mañana del domingo y entre la calle de San Cristóbal y Plaza de Jovellar, se celebró la anunciada carrera de Karts, modalidad motorista desconocida de la afición local. La prueba resultó interesantísima y en la misma los minúsculos vehículos, bien llevados por sus conductores, demostraron a los asistentes la espectacularidad de su carrera.

En la mañana del día de San Pedro, y en el nuevo circuito de la calle de San Francisco, Calle del Pilar y tramo de muralla que une a las dos, se celebraron las diversas pruebas motoristas para máquinas de hasta 75 cc. y hasta los 125 cc. La carrera fué presenciada por numerosísimo público que llenó las aceras de ambas calles. La espectacularidad de las mismas consiguió ganar nuevos adeptos a esta manifestación deportiva. El resultado de las pruebas fué el siguiente: hasta 75 cc. 1.º Crescencio Bautista, de Valencia.-2.º Joaquín Iserte, de Castellón y 3.º Manuel Monfort, de Castellón. Hasta 125 cc. 1.º Crescencio Bautista, de Valencia.-2.º Ramiro Blanco, de Alicante.-3.º Manuel Dominguez, de Alicante.-4.º José Miguel Blanco, de Elche, y 5.º Salvador Corbera, de Cataroja. El primer corredor local clasificado fue José Velilla

La organización perfecta, sin omitir detalle, constituyó un éxito más que apuntarse el Moto Club Vinaroz a quien felicitamos sinceramente.

## III FESTIVAL JUVENIL DE LA CANCIÓN

El día 25 por la noche, en la plaza de la Feria y con gran afluencia de público, celebróse el III Festival Juvenil de la Canción, organizado por la Delegación de Juventudes y patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento Los locutores de Radio Uldeconena, con su desinteresada cooperación, contribuyeron a dar mayor brillantez al espectáculo.

El jurado calificador, integrado por D. Antonio Esteller, D. Francisco Baila y D. Carlos Santos emitió el siguiente fallo.

Mejor actuación: 1.º Hermanos Rubert, premio de 2.500 ptas., 2.º Miguel Angel, 1.000 y 3.º Chico Lafuente 500.

Trofeos: Al mejor intérprete de la Canción moderna: Miguel Angel. Al de canción española: Alfredo Fontanet. A pequeños conjuntos: Hermanos Rubert.

Los premios y trofeos fueron entregados por la gentil Reina de las Fiestas a quien acompañaba el Sr. Alcalde, quien, con sencillas palabras, felicitó a los vencedores y a la Organización Juvenil agradeciendo a Radio Ulldecona su prestación personal, entregándole, en la persona de su gentil locutora, un obsequio, como recuerdo a su actuación.

## NATACION

### Marcelino Rodríguez y el G. D. Anigrasa triunfan de nuevo en la "Travesía al Puerto"

Por 5.ª vez consecutiva Marcelino triunfó en nuestra «Travesía». Indiscutiblemente ha sido su mejor triunfo en nuestra ciudad; nadie llegó a inquietarle lo más mínimo, llegando con casi cuarenta metros de ventaja sobre su inmediato seguidor, esta vez el alicantino Madrona.

Roig y Montoliu sus rivales durante los tres últimos años no solo no pudieron con él, sino que fueron también vencidos por uno de los nuestros, Matamoros se encargó de ellos, haciendo un esfuerzo sobrehumano en los últimos metros llegando completamente extenuado a la meta pero cumpliendo su objetivo.

Habia que esforzarse mucho este año para triunfar por equipos y se luchó de veras, M. Figueredo sin apenas preparación consiguió un meritisimo noveno lugar que serviría con el tercero de Matamoros y Marcelino para ganar por clubs.

León y T. Boix no estuvieron a la altura de sus posibilidades, sus puestos doce y diecinueve, quiere decir que no han querido o sabido sacrificarse durante nuestras fiestas. Bien preparados deben estar entre el quinto y décimo lugar. Nunca debía ganarle yo a T. Boix con el décimo octavo puesto.

El triunfo por equipos nos dió como premio el adjudicarnos en propiedad el monumental «Trofeo Joyería López» al vencer tres años consecutivos.

Ante lo visto el día S. Pedro; continuaremos siendo los mejores otro año, si los chicos no abandonan sus entrenamientos.

Este año no hemos podido vencer en infantiles, los nuestros son nuevos y aun no están hechos, Zaragoza se perfila como un nuevo campeón con sus escasos doce años no puede competir con los de catorce o quince años (aun infantiles) tiene tiempo por delante y le hemos de ver triunfar en su categoría; ocupó el undécimo lugar entre 25 clasificados; también hicieron lo que pudieron Sancho, Adell y García clasificándose en 16, 19 y 20 puestos.

Se batió como confiábamos el récord de la Travesía por veinticinco segundos, nuevo record 17'35.

También se batió el record de participantes, setenta y ocho en las diferentes categorías.

Clasificación por equipos: 1.º G. D. Anigrasa Vinaroz 13 puntos-1-3-9. 2.º C. Regatas Alicante 15 puntos 2-6-7. 3.º C. N. Delfín Valencia 19 puntos-4-5-10. 4.º C. N. Ferca Valencia 42 puntos 8-14-20. 5.º C. N. Castellón 50 puntos 13-16-21. 6.º C. N. Gandia, 73. 22-23-28. 7.º O. L. E. Játiva. 81. 25-27-29,

Figueredo

## Festival de Aeromodelismo

La Escuela de Aeromodelismo del Frente de Juventudes de Castellón, volvió a ofrecernos en la tarde del jueves un magnífico festival en el campo Salesiano.

Las evoluciones de los pequeños aviones fueron seguidas con curiosidad por los espectadores, quienes no regatearon su aplauso al final de cada vuelo.

Merece destacar que estos minúsculos modelos son construidos tras largas horas de labor por muchachos de 15 y 17 años, quienes son premiados sus esfuerzos al pilotarlos en sus acrobáticos vuelos.

## Extraordinaria exhibición de Judo en Vinaroz

El pasado día 27 de los corrientes y entre los festejos organizados con motivo de las Fiestas y Feria tuvo lugar esta exhibición de judo.

Ante la concurrencia de público curioso de conocer este deporte nuevo en la localidad, se disputó el trofeo donado por el Magnífico Ayuntamiento, y que fué ganado por el judoka Rufino Bou, seguido la clasificación siguiente, en segundo lugar Bellmunt, en tercero Cantabella, y sucesivos Cabrera, Vaquer, Sergio, Tirado, Escuriola, etc.

El Delegado de la O. J. E. hizo entrega al vencedor del magnífico trofeo y colaboró de una manera intensa en la organización y desarrollo de la presente velada, la cual se desarrolló entre calurosos aplausos del público asistente.

Finalizado el acto con una demostración de los dos infantiles judokas en un combate en línea contra los judokas mayores, lo cual hizo estallar al público en una calurosa ovación.

Se ofrece oficial administrativo, muy buen mecanógrafo, para trabajar por las tardes durante los meses de Julio y Agosto. Sueldo a convenir. Razón en esta administración.

HABLA EL ALCALDE**PASARON LAS FIESTAS**

Siguiendo el ritmo normal del tiempo, llegaron las fiestas el día previsto y lógicamente, pasaron con rapidez los días que teóricamente se marcan en nuestro calendario como dedicados a honrar a San Juan y San Pedro.

Ya no queda de ellas sino alguna que otra rezagada caseta y atracción, alguna bandera colgada por las calles y algún que otro álbum de fotografías, en los que se han ido prendiendo las que perdurarán como recuerdo de unos días señalados.

Pero por encima de todo ello, una cosa sí debe quedar. Y es la experiencia que de las mismas puede sacarse, para sobre la marcha y sin esperar al mes de mayo próximo, hacer un estudio exhaustivo de las posibilidades que ofrecen y del margen que nos conceden para sacar de ellas el mayor fruto posible, con el mínimo de desembolso.

Ignoro la estela de impresiones que las pasadas Fiestas hayan podido dejar. Porque como los comentarios son para todos los gustos, no sabe uno en realidad a qué atenerse. Pocas veces podrá emplearse con mayor propiedad el tópico de división de opiniones. Porque mientras hay quien dice que nunca han estado tan desanimadas, no faltan quienes aseguran que jamás ha conocido Vinaroz tal afluencia de forasteros como la del domingo y lunes últimos.

Difícil por tanto de analizar el resultado de las mismas, podría limitar mi comentario a lo que nos ha ofrecido de novedad, que no ha sido poco. Si bien no es necesario insistir sobre ello, ya que fresco está todavía en la memoria de todos.

Ahora bien, tanto sobre las cosas que tradicionalmente vienen haciéndose, como sobre aquellas que por vez primera se han presentado este año, habrá diversidad de opiniones. Difícilmente podría encontrarse entre unas y otras, alguna que plugiera a todo el mundo, sin excepción. Es por tanto necesario, para centrar las fiestas en aquellos actos o festejos que más pueden interesar a la gente, a la par que mayor esplendor dar a días tan señalados, conocer la opinión de toda la población sobre el conjunto de las fiestas en general y cada una de sus partes en particular.

Y para ello nada mejor que una encuesta en la que tomen parte todas las familias vinarocenses. A tal fin en estas próximas semanas serán repartidas unas hojas-cuestionario, que una vez cumplimentadas podrán ser entregadas en la Secretaría del Ayuntamiento o en la Oficina de Turismo.

Resumidas las respuestas a los diversos extremos que en las mismas figurarán, podremos tener

una idea bastante aproximada de la orientación que se les pueda y deba dar a las Fiestas y Feria de San Juan y San Pedro, a fin de conseguir que no tan solo no decaigan, sino que sigan siendo las Fiestas Mayores de la ciudad, como vienen siéndolo desde antiguo.

Pero independientemente de la encuesta que podamos hacer o de cuanto dirigido al mismo fin podamos organizar, hemos de tener presente que no pueden conseguirse unas fiestas brillantes, sin un mínimo de colaboración ciudadana, que desgraciadamente brilla en nuestra ciudad por su ausencia, salvo en casos excepcionales. Casos esporádicos, que nada pesan en el conjunto de acciones ininterrumpidas que son imprescindibles para que la población pueda decir que vive integralmente las fiestas. Tan solo como mero ejemplo, me permito citar lo ocurrido en las calles Puente Mayor y Socorro, que, contando con iluminaciones extraordinarias propias, se han abstenido de instalarlas por motivos que ignoro, pero que sin duda alguien entiende que existen.

Si esta inhibición obedece a motivos particulares, no cabe duda que es pueril, ya que en todo caso, el fastidiado o perjudicado no ha sido quien se pudiese pretender, sino primordialmente Vinaroz, y en segundo lugar las propias calles.

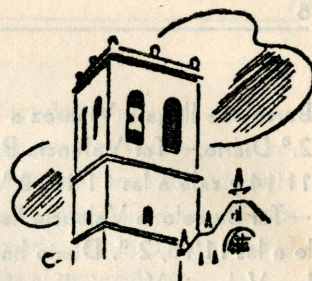
Y si saco esto a colación, es por el desafortunado contraste que ofrece esta actitud con la de una población vecina, cuyos moradores, distribuidos por sectores, están trabajando con ahinco desde hace algunos meses, para conseguir que sus Fiestas no se vean superadas por las nuestras del Langostino. Sobra decir el nombre de la población, pero sí me parece oportuno informar, de que en ella y en este mismo año, los impuestos municipales han experimentado igual o mayor aumento que en Vinaroz. Y el tráfico y aparcamientos han sido tanto o más regularizados que en nuestra ciudad.

No creo necesario insistir más sobre este particular, máxime cuando tan buenos entendedores somos. Lo que hace falta es que comprendamos que ciertas actitudes de pasividad, ni ofenden ni perjudican a quienes se pretende tal vez hacerlo. Sino que el ofendido y el perjudicado es, a fin de cuentas Vinaroz como ciudad, que nada tiene que ver con los errores que alguien puede cometer.

A rellenar pues los formularios que se repartirán y a ir pensando todos que el próximo año, desde la Plaza más grande, hasta el callejón más estrecho, deben integrarse en el ambiente general de fiestas de la población. Para lo cual no sería mal entrenamiento, empezar por hacer algo en este sentido ya en las próximas fiestas de Agosto.

**Francisco José Balada**

# NOTICIARIO



## M U N I C I P A L

**BANDOS.**— El Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de esta Ciudad. **HACE SABER:** Que siendo de interés solventar los descubiertos pendientes de los diferentes Arbitrios, Tasas, Servicios e Impuestos de este municipio, en evitación de las responsabilidades pertinentes, espero de todos aquellos contribuyentes de este municipio que tengan recibos o certificaciones de débitos, pendientes de pago, los realicen a la mayor brevedad posible, en evitación de las consiguientes molestias y gastos, ya que transcurrido el día 10 de julio próximo, por el Sr. Recaudador de este municipio, se procederá al embargo de bienes, para con ello, garantizar los débitos, recargos, y costas. — Vinaroz a 18 de junio de 1964.

— A partir del próximo día 10 del corriente mes y hasta el día 3 de Septiembre del corriente año, queda abierto el periodo de ingreso voluntario de las respectivas cuotas liquidadas por contribuciones especiales por las obras de pavimentación y asfaltado de la calle de San Pascual de esta Ciudad.

Se advierte así mismo a los afectados por dichas contribuciones especiales, que transcurrido el plazo señalado, primero de los dos plazos en que se ha fraccionado la cantidad total de las respectivas cuotas, pasarán dichas cuotas a cobranza ejecutiva con los recargos que las disposiciones en vigor determinen.

Lo que se hace público para conocimiento y cumplimiento por parte de los afectados.

En Vinaroz a dos de julio de 1964.

EL ALC. LDE, Francisco Bañada Castell

## R E L I G I O S A S

### CULTOS de la SEMANA

*Domingo* día 5, Primer domingo de mes. A las 8 Misa para la familia Foguet Sorlí. A las 9 Misa Comunitaria Pro Pópulo con Comunió general del Apostolado de la Oración. A las 10 Misa del Trent. Gre. para Teresa Vidal. A las 11 Misa solemne del nuevo sacerdote Rdo. D. Joaquín Segura. A la 1 Misa para la familia Martorell Vidal. Por la tarde a las 5 exposición, Sto. Roserío y Ejercicio al Sdo. Corazón de Jesús. A las 6:30 Misa en Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena para Francisco Anierte. *Lunes* a las 8 Misa del Trent. Gre para Teresa Vidal. *Miércoles* día 8 este día empezará la Novena a la Santísima Virgen del Carmen. A las 8 Misa de la Novena para la Familia Balanzá. *Jueves* Misa de la

Novena para la Familia Juan Ribera. *Viernes* Misa de la Novena para la Familia Ribera Piquer. *Fiesta* a San Cristóbal. A las 10 misa cantada y sermón a expensas de los mayores y vecinos de la calle de San Cristóbal. Después de la Misa se hará la Bendición de los Coches y todos los Vehículos de tracción a motor. *Sábado* a las 8 Misa de la Novena para Salvador Falcó.

**Catecismo Parroquial.**— Con motivo del fin de curso catequístico, el día 14 de junio se verificó una excursión a la Ermita de nuestros Stos. Patronos. En ella tomaron parte todos los examinados, en un total de sesenta entre niños y niñas. Asistieron a una misa en acción de gracias que celebró el Director del Catecismo el Rvdo. D. Jesús Reboll. Al mediodía comida de hermandad. Seguidamente y de sobremesa se procedió al reparto de premios correspondientes a la asistencia y aplicación, obsequiando a los actuantes con libros y publicaciones.

La Organización del Catecismo Parroquial nos ruega hagamos pública su gratitud a cuantos han contribuido con sus donativos en favor del Catecismo y de una manera especial a un ilustre donante que ama a los niños y a esta obra y ha cooperado eficientemente en la concesión de premios.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

**Bautismos.**— Sebastián Gombau Drago, Agustín Juan Miralles, Jorge Arseguet Alfara y Miguel Ángel García Salomón.

**Defunciones.**— Vicente Escura Orero, de 77 años.

## M I S C E L A N E A

**Concurso infantil.**— En el Concurso Infantil de dibujos taurinos titulado "Los toros vistos por los niños", que se ha celebrado organizado por la Peña Taurina, Diego Puerta con motivo de las tradicionales Fiestas de San Juan y San Pedro, han resultado premiados los trabajos de los siguientes niños: **PRIMER GRUPO** de 6 a 8 años: 1.º María del Carmen Ferrá 2.º Miguel Ángel Simó.

**SEGUNDO GRUPO** de 8 a 12 años: 1.º Jorge Romeu Llorach. 2.º Sebastián Ferrer Brau.— 3.º Pilarín Molés Molinos. Accésit, Encarnita Serrano Giner.

**TERCER GRUPO** de 12 a 14 años: 1.º Carlos Catalán Font, 2.º José Antonio Romeu Llorach, 3.º José M.<sup>a</sup> Torá Pauner. Accésit, Bernardo Forner Puigerver.

**Horario de trenes-temporada verano.**— Del Sr. Jefe de la estación de la RENFE en nuestra ciudad recibimos el horario siguiente que nos complacemos en publicar: Expreso Sevilla

A tono internacional, calidad y precio  
**KELVINATOR**

**DISTINGASE CON KELVINATOR**

Barcelona llega a Vinaroz a las 9'46 y sale a las 9'48. 1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> Diario.—Taf Valencia Barcelona llega a Vinaroz a las 11'14 y sale a las 11'15, 2.<sup>a</sup> Diario hasta el 31 de octubre.—Taf Barcelona Valencia llega a Vinaroz a las 11'15 y sale a las 11'18, 2.<sup>a</sup> Diario hasta el 31 de octubre.—Omnibus Valencia Vinaroz llega a las 11'55, 2.<sup>a</sup>-3.<sup>a</sup> Domingos y festivos hasta el 27 de septiembre.—Expreso Murcia Barcelona llega a Vinaroz a las 12'08 y sale a las 12'09, 1.<sup>a</sup>-2.<sup>a</sup>-3.<sup>a</sup> Miércoles, viernes y domingos, hasta el 1.<sup>o</sup> de septiembre.—Rápido Sevilla Barcelona (Sustituye al Sevillano destino Barcelona) llega a Vinaroz a las 15'37 y sale a las 15'39, 2.<sup>a</sup>-3.<sup>a</sup> Diario.—Rápido Barcelona Sevilla (Sustituye al Sevillano destino Sevilla) llega a Vinaroz a las 16'07 y sale a las 16'08, 2.<sup>a</sup>-3.<sup>a</sup> Diario.—Omnibus Vinaroz Valencia sale de Vinaroz a las 16'50, 2.<sup>a</sup>-3.<sup>a</sup> Domingos y festivos hasta el 27 de septiembre.—Expreso Barcelona Murcia llega a Vinaroz a las 21'10 y sale a las 21'12, 1.<sup>a</sup>-2.<sup>a</sup>-3.<sup>a</sup> Lunes, miércoles y viernes, hasta el 30 de octubre.—Expreso Barcelona Sevilla llega a Vinaroz a las 22'21 y sale a las 22'22, 1.<sup>a</sup>-2.<sup>a</sup> Diario.

### **Kelvinator el frigorífico americano de fama mundial**

Primera Misa.—El jueves con la mayor solemnidad y extraordinario concurso de fieles cantó su Primera Misa el nuevo sacerdote vinarocense Rdo. D. Vicente Royo Milán. Ocupó la sagrada cátedra Monseñor Agustín Pina, Canónigo de la Santa Iglesia Metropolitana de Zaragoza, glosando el concepto del Sacerdocio y un escogido ramillete de circunstancias personales del novel sacerdote. Actuaron en el altar: de Presbítero Asistente, D. Alvaro Capdevila; diácono, D. Joaquín Segura; Subdiácono, D. José Piñón; Maesro de ceremonias, M. I. Sr. D. Joaquín Jovaní, Canónigo de Cuba, y padrinos eclesiásticos de honor D. Manuel Milán y D. Francisco Conesa. El Coro Parroquial bajo la batuta de D. Francisco Baila y el organista Rvdo. D. Jesús Reboll cantó la Misa del Maestro Perosi obteniendo un consabido éxito más. El altar artísticamente engalanado como en las grandes solemnidades lució espléndidamente, y Vinaroz estuvo representado por la primera autoridad, el Sr. Alcalde. En la imposibilidad de referir la distinguida y numerosa concurrencia de invitados, amigos y asistentes queremos resaltar la presencia de numerosos sacerdotes y la del actual señor Cura de Iglesuela del Cid.

Felicitemos cordial y sinceramente al misacantano, por cuyo epostólico sacerdocio hacemos fervientes votos, y expresamos nuestra sentida enhorabuena a sus queridos y ven-

**Se alquila**, para oficinas, local de planta con 47 m.<sup>2</sup> de superficie y, además, recibidor y servicios higiénicos; en chafán calles céntricas de nueva urbanización de esta ciudad. Razón en esta Redacción Trato directo Intermediarios abstenerse.

**Kelvinator Ayza - Vinaroz**

turosos padres D. Bernabé Royo y D.<sup>a</sup> Maria Manuela Milán, hermanos, tios y familiares.

**Licenciado en Derecho.**—En la Universidad de Barcelona ha terminado la carrera de Leyes y obtenido el título de Abogado, nuestro paisano y querido amigo D. Ramón Grau Giner.

Por este motivo felicitamos cordialmente al nuevo abogado y a sus padres Sres. Grau-Giner y por el fausto acontecimiento de sus recientes bodas de plata matrimoniales.

**Visitantes.**—Son muchos los vinarocenses y suscriptores ausentes que han visitado esta Redacción con motivo de la Feria y Fiestas. En la imposibilidad de dar una referencia completa omitimos sus nombres y a todos les agradeceremos su atención que nos satisface y estimula a perseverar en nuestra tarea informativa y patriótica.

### **CINE PARROQUIAL**

**AVISO.**—Por falta de asistencia de niños queda clausurado el Cine Parroquial.

Si algún padre de familia juzga conveniente la reapertura del Cine durante este verano puede dirigirse al Rvdo. Señor Vicario.

**La Colonia Vinarocense de Caracas.**—Al igual que en años anteriores ha dado esta reducida, pero ejemplar y eficiente, Colonia la patriótica cooperación para la Carrera Ciclista y Travesía del Puerto contribuyendo con trofeos y aportación pecuniaria al mayor esplendor de estas deportivas manifestaciones.

Asimismo fueron obsequiados los ancianos de nuestro Asilo con una suculenta comida y entrega en metálico de un expresivo obsequio que los asilados han agradecido jubilosamente.

Reciba esta Colonia nuestra más cordial y entusiasta felicitación.

**Pérdidas.**—Se agradecerá la devolución de una pulsera de oro, extraviada entre la calle Arcipreste Bono y Terraza Payé.

—Carnet de Identidad y libreta de Vejez.

—Llaves de Seat 600 en llavero de piel verde oscuro.

**Profesoras de Letras se ofrecen para dar clases particulares a alumnos de Bachillerato. Razón en esta Redacción.**

GAFAS PARA EL SOL  
LENTES CRISTAL GRADUADO

Servicio completo y rápido

**Optica LOPEZ**

Mayor, 10-Tel. 190

VINARÓZ



Los finales de Feria parecían prin-

## MESETA DE TORIL

¡Toros..!

cipio. Sería negar la luz del sol no reconocer la supremacía de la fiesta de toros sobre cualquiera de las manifestaciones festeras de tipo popular.

Ya lo dijimos: Feria sin toros, Feria perdida. Y estos dos días en que se programaban festejos taurinos — uno mayor otro menor —, la ciudad floreció en animación extraordinaria, se llenaron las calles de gente medio forastera, de esa gente de los pueblos limítrofes que aquí se dá cita periódica para pasarlo bien, para deambular por estas calles acogedoras, para solazarse orilla del mar inquieto y ser animadores en esa animación de día de feria y toros. No llegaron aún los turistas extranjeros y si la plaza de toros registró un casi lleno el día de la corrida, el siguiente, el de San Pedro, con su llamada «charlotada», desbordó el genio el recipiente hasta quedarse gente fuera sin poder entrar. Y en la ciudad se efectuaba una generosa transfusión de moneda legal...

El domingo, día de la corrida, la animación empezó por la mañana. Aún, para gozo y recuerdo, se veían los viejos atuendos de calzón corto, chaleco y gruesa media azul.

Y el coso taurino casi se llenó. El tiempo, que desde días antes estaba tormentoso y con amigos de lluvia, se vistió de gala. Alegría del pasodoble en ese pasacalle preludial que arrastra a los remolones. Alegría y gozo juvenil en ese ramo, más que ramillete, de bellas y lindas muchachas que son la Reina de las Fiestas y sus Damas de honor, enriqueciendo sendos palcos en la Plaza. Y en una barrera, la simpática hija del Gobernador Civil, Srta. Conchita Torres.

El rejoneador D. Angel Peralta, a la cabeza de las cuadrillas. Paseillo.

Y ya está en la arena «Matanegra», terciado y recogido de cuernas, codicioso al capote de Hernando, que lo recibe con valientes verónicas sin correrlo los peones. Chicuelinas ceñidas. El toro toma una vara entrando con ganas y se cambia el tercio.

Bien en banderillas. El matador, de azul y oro, brinda a la Reina de las Fiestas y ejecutó una faena que, si breve, dos veces buena. Desde los tres pases por alto iniciales hasta el desplante final, una muestra de rechazos, de pecho rodilla en tierra, naturales magníficos... Y media en lo alto, con derrame, que bastó. Cortó oreja entre ovaciones.

El cuarto, «Bohemio», es de magnífica estampa, bien puesto. También lo veroniquea con estilo y sale comprometido del remate. El picador tunde al bravo toro de una vara, a toro recargando y tapándole la salida. Con un par de garapullos se cambia y Hernando, que ha brindado a la Srta. Conchita Torres, hace una labor innecesariamente larga a un toro agotado. Media estocada que resulta escupida y descabello al primer golpe.

Efraín Girón, blanco y plata, aprovecha la boyantía de «Generoso», de buena estampa, algo velete, para dar unas verónicas rematadas con media, y luego unas chicuelinas desangeladas. Pide el cambio tras una vara, para coger las banderillas. Un par regular, otro trasero y termina con uno arrancando desde el estribo.

Tras el brindis a la Reina de las Fiestas, empieza con

tres ayudados por alto. El toro se cae por tres veces; y el torero hace una faena movida pero variada, intercalando afarolados

y manoleínas adulteradas. La presidencia haciendo son al nombre del toro, otorga dos orejas al venezolano.

El quinto, «Delicioso», embiste como un vendaval. Dos picotazos y dos varas recargadas. Girón, de nuevo con los palos. Dos regulares y uno, mejor, al quiebro. Brindis al público. Toreo sin sosiego, con muchas cosas, pero sin sabor, para la galería. Un pinchazo y una estocada. División de opiniones y vuelta al anillo con protestas.

El joven Dos Anjos viste de amaranto y oro y fué el triunfador de la tarde. A «Caribello», que embiste bien y recarga codicioso en varas—dos—lo toreó bien con la capa. Pero el toro se revuelve incierto en la faena de muleta y tiene que porfiar para sacar unos pases valientes y adornos, entre ovaciones. Tras un pinchazo, media estocada con derrame. Y oreja que corta.

Meritoria fue la faena al último, «Carafea», al que veroniqueó de rodillas y de pié, estupendamente. El toro recibe tres varas y llega a la muleta poco claro; y ahí se volcó el portugués en una labor temeraria, porfiona, con pases de mando y adorno y desplantes, entre grandes ovaciones. Entra a ley y cobra una entera, delanterilla, que basta. Se fue a hombros con las orejas y rabo de su enemigo.

Mediada la lidia ordinaria actuó D. Angel Peralta, que lució la belleza y la doma de sus corceles en la lidia de un toro de Antonio Pérez, muy boyante.

Magnífica la primera parte de su actuación, en la que sobresalieron un rejón de frente y otro por dentro, y dos pares de banderillas, uno a dos manos, soberbio. Brinda la suerte de la rosa a la Reina y tras vistosa preparación la clavó en todo lo alto. Su poca suerte con los rejones de muerte deslucieron la faena. Y con muleta y estoque se las entendió con el Ape, para acabar con él de tres pinchazos, estocada y descabello. Así y todo el público reclamó la vuelta al ruedo del centauro sevillano.

Los picadores se excedieron repetidas veces en el castigo, tapando la salida a los toros. En los tercios de banderillas, ¿para qué tanta gente en el ruedo capote en mano?

Las presidencias, acostumbradas a que sea el matador quien ordene el cambio, dejan que el toro se agote. Y luego son magnánimas.

Y creemos que hasta pronto.

Joselito

VIVA mejor con ¡KELVINATOR!

**Taller Radio Reparación**

Santa Magdalena, 44 - Tel. 423

VINARÓZ

Reparación al día de Radios automóviles y Transistores Portátiles

**coñac-coñac**

**TORRES**

un coñac muy nuestro  
con "bouquet" francés

Representante: D. ANGEL JUAN - Tel. 274 - Vinaroz



**Tintorería J. ANDRES**  
Plaza San Antonio, 25 - Teléfono 395  
**VINAROZ**  
Super Lavados **everest**

Lentes graduados y de sol, primera calidad  
Entregas al día

**EDUARDO MARTI FOLCH**  
JOYERIA - OPTICA - RELOJERIA  
Mayor, 44 - VINAROZ

Se vende una casa en  
calle de la Purísima, 22  
Razón: San Antonio, 7 - Tel. 173

GRAN SURTIDO DE RETALES EN  
Confecciones **Mercedes**  
San Francisco, 74 - Tel. 290 - VINAROZ

**¡CUIDELOS!**  
Cristales ORTOLENT BI-FILTRAL  
Le garantizan la perfecta visión  
DEPOSITARIO OFICIAL EN VINAROZ


**OPTICA CALLAU**



**Escuela de chóferes**

**FRANCO**

San Francisco, 30 - Teléfono 81  
VINAROZ



**GARAJE «ARAGÓN»**  
Eugenio Bort Bosch

Asistencia a Turismos  
Estancias - Lavado  
Engrase a presión  
Plaza San Agustín, 11

Teléfono .....

**VINAROZ**